



Vit ferma

hvønn mánadag og týsdag
hvønn mikudag
hvønn hósdag

i Álborg
i Halmstad
i København

2. hvørja viku i Larvik (næstu ferð 29/5)
3. hvørja viku i Álesund (næstu ferð 26/5)
3. hvørja viku i Sandnes (næstu ferð 23/5)
4. hvørja viku i Blyth (næstu ferð 2/6)
i Antwerpen (næstu ferð 24/5)

til Føroyar

Frystikontainarar eins væl og
vanligir kontainarar eru tøkir

AVGREIÐSLUR:

Chr. Jensen, tlf. 122566 Álborg
A/s Traderline, tlf. 203311 København
Wilson & Co., tlf. 18135 Halmstad
Bugge & Olsen, tlf. 82090 Larvik
J. Hagenæs, tlf. 24078 Álesund
T. Schancke Olsen, tlf. 66028 Sandnes
W. Harney & Co., tlf. 2331 Blyth

BOX 17 TLF. 13960 TELEX 81236 TRADER TØRSHAVN

TILBOÐ!

Barna yviralls, FLOYAL
myrkabláar - brúnar - reyðar **BERT** **55⁰⁰**
Stødd 92—116 cl.

Barna vindjakkar
Stødd 1—6 ár **BERT** **99⁰⁰**
- 8 -14 ár **119⁰⁰**

Konufólkatuflur, LEÐUR
svartar - reyðar - náttúr **BERT** **98⁰⁰**

PERSIL vaskievni TRUMLUR **32⁹⁵**
4,5 kg **BERT**

Keyppssamtøkan Tórshavn

PARTAFELAGIÐ

STAR SHIPPING

Vit ferma til Føroyar

hvønn hósdag
hvønn friggjadag

i Keyppmannahavn
i Álborg

i Drammen áðruhvørja viku (næstu ferð 22/5)
i Halmstad áðruhvørja viku (næstu ferð 23/5)
i Álesund triðju hvørja viku (næstu ferð 25/5)
i Sandnes triðju hvørja viku (næstu ferð 26/5)

Vanligir kontainarar og frystikontainarar eru tøkir

AVGREIÐSLUR:

København:
DFDS A/S
Sankt Annæ Plads 30
1295 København K
Telefon: 011156300 Telex: 19435
Góðsavgreiðsla: Sluseholmen

Drammen:
Seeberg & Nielsen Ltd. A/S
P.O. Box 667
3001 Drammen
Telefon: 021818180 Telex: 18772

Álesund:
Mørerutene A/S
6001 Álesund
Telefon: 23313 Telex: 42738

Sandnes:
T. Schanche Olsen
Telefon: 66028

Trondheim:
B. S. Shipping Co.
Havnegaden 9
Telefon: 20088

Álborg:
E. A. Bendix & Co. A/S
Nyhavnsgade 9 (box 651)
9100 Aalborg
Telefon: 08138300 Telex: 69643

Esbjerg:
DFDS ekspedition
Englandskejlen
6700 Esbjerg
Telefon: 06121700 Telex 54151

Halmstad:
AB Th. Schéle
Bredgatan 2 (box 92)
30102 Halmstad
Telefon: 035100440 Telex: 38100

Partafelagið
STAR SHIPPING



MARINER
PAHÆNGSMOTORER

Du fár följandi fordele,
når du vælger Mariner
8 hk:

- 2-cylindret vandkølet motor med vende-skyning
- Frø-, fri- og bak-gear
- Driv- og propeller-aksler af rustfrit stål
- 360° styring

Forlæng Mariner!
- motorer fra 2-85 hk

8 hk

Lageligar gjaldstreytir

pf **André Andresen**
Tórshavn
tlf. 11829

Ur 3,5 upp í
20 hesta motorar
á goymalu.

Ræðsluvekjandi havdálking

Seks milliónir tons av olju og oljuevnum verða á hvørjum ári slept út í havið. Harav tvær milliónir tons frá tangaskipum, sum annaðhvørt sleppa olju út við vilja ella leka hana út orsakað av samanstoyti ella øðrum óhappi. Aðrar dálking-arkeldur eru (eftir stødd): áir, sum renna gjøgnum stórar býir og idnaðareki, atmosferiskar kolbrintur, lekar úr natúrligum olju-goymslum undir havinum og lekar við bori-pallar á havinum.

Hesi úrslit hava sovjetiskir granskarar lagt fram í sambandi við eina millumlandaætlan um útrokning av havdálkingini.

Kina og EF

Óg ta nýggju handils-avtaluna millum Kina og EF skrivur Pravda m.a., at Kina við hesum hevur fingið somu

stöðu til EF sum tey ikki-sosialistisku londini. Sum kunnugt forbjóðar EF limum sínum at selja herutgerð til »tey kommunistisku londini,« men Kina hevur júst gjørt avtalu við Vesturtýskland um keyp av fleiri hernaðarlíggum Messerschmidt-helikoptarum. Støðan hjá teirri núverandi kinesisku leiðsluni er greið: Hatur gor og gall móti kommunismuni og teimum sosialistisku londunum, og — hinvegin — hjartaligt samarbeiði við imperialistar og fascistar.

Bussruta millum Moskva og London

Nú í juni verður reglulig bussruta opnað millum Moskva og London. Sambært teirri fyrilsætlan, sum er lögð, skulu bussar fara samstundis úr Moskva og London tann 3. juni, og bussarnir fara síðani at koyra úr

hvørjum høvuðsstaðnum tvær ferðir um vikuna. Úr London gongur leiðin yvir Dover og Calais, gjøgnum Norðurfrankariki, Vesturtýskland og DDR. Ferðin tekur trý og eitt hált samdøgur við yvurnáttingum í Warszawa og Minsk.

Uttanríkis- handilin hjá Comecon- londunum

Comecon-londini høvdu í fjør ein samlaðan umsetning í uttanríkishandlinum upp á 160 milliardir rublar. Uttanríkishandilin hjá hesum londum er í skjótum vøkstri. Tølini fyri 1977 hjá nøkrum av hesum londum: Bulgaria 13%, Ungarn 12%, DDR 7%, Póland 11%, Rumenia 15%, Tjekkoslavakia 12%.